



Editions Traverse dirigées par Daniel Simon

86/14, avenue Paul Deschanel – 1030 Bruxelles – Belgique

Tél. : 00 32 2 216 15 10 / danielsimonedit@gmail.com

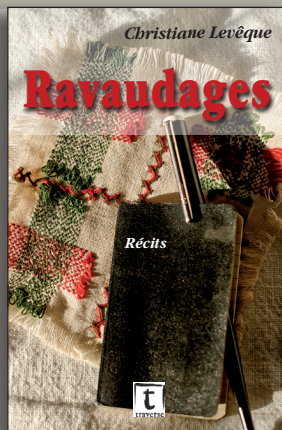
<http://editionstraverse.over-blog.com/>

www.traverse.be

Collection *Lentement* : des romans, des récits, une lecture qui prend son temps...



Editions Traverse
Collection Lentement



Un premier livre de récits, a déjà publié au *Carnet du Dessert de lune*.

Christiane Levêque
Ravaudages

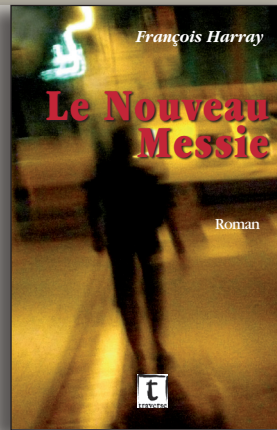
L'auteur nous invite à partager la question de la transmission. Chaque fois que cette passation est négligée, une part de nous disparaît.

Raconter la vie « des siens », ce qui les occupait, les absorbait au quotidien, leurs joies, leurs peines... Rendre compte de cette part de notre histoire pour nous éclairer aujourd'hui.

Un livre d'attention, d'hommage, une méditation et une joie révélée... Un livre sensible qui permettra de mieux rencontrer son époque.

■ 112 p. ■ 13 €

ISBN : 978-2-93078-316-1 ■ 2017



Plusieurs romans et nouvelles, photographie, vit et travaille à Bruxelles.

François Harray
Le Nouveau Messie

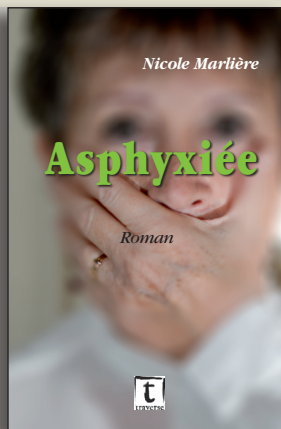
Gabriel est un *tamponné de la vie* incapable de dire non... Son besoin d'amour est insatiable ! Une prophétie délirante va faire de lui... le Nouveau Messie.

Ce *handicap* va le confronter à des situations incongrues pouvant dérapier jusqu'aux plus extrêmes compromissions. Là où les frontières de la morale s'estompent jusqu'à la fange.

Jusqu'où va-t-il accepter de s'écraser ? Va-t-il pouvoir conjurer cette prophétie dont il est victime ?

■ 126 p. ■ 13 €

ISBN : 978-2-93078-315-4 ■ 2017



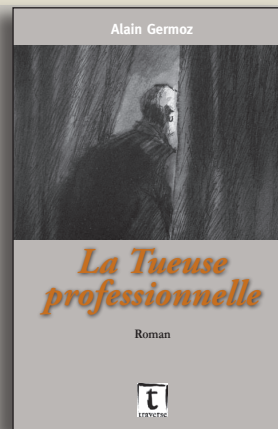
Premier roman, Nicole Marlière est formatrice en réinsertion professionnelle.

Nicole Marlière
Asphyxiée

C'est l'histoire forte et dure d'une femme de 49 ans, en état de détresse physique profonde. Dans l'hôpital où elle attend des soins importants, la peur lève la tête... Va-t-elle rencontrer un médecin à l'écoute et une équipe soignante compétente ? Dans ce premier roman, Nicole Marlière transforme dans un texte intense une expérience-limite. Un roman fort sur l'épreuve de la maladie traversé d'humour, d'amour, de sensualité ; un texte critique et généreux.

■ 186 p. ■ 18 €

ISBN : 978-2-93078-313-0 ■ 2015



Ecrivain anversois écrivant en français, éditeur et revuiste.

Alain Germoz
La Tueuse professionnelle

La Tueuse professionnelle est le dernier texte de l'écrivain anversois Alain Germoz. Ce livre conte l'histoire incroyable des relations entre l'auteur et deux femmes étranges – toutes deux criminelles – avec lesquelles il échange de longues réflexions sur l'art et la littérature. Décédé en juin 2013, Alain Germoz a laissé un nombre considérable de notes et de manuscrits dans lesquels ses amis ont puisé la matière du présent ouvrage.

■ 288 p. ■ 22 €

ISBN : 978-2-93078-308-6 ■ 2015



De la région de Spa, enseignante, premier livre.

Claude Martin
Le Chat de Prague

Agnès est au cœur de récits relatant son enfance et sa vie jusqu'à l'âge qui vient.

Tel le *Chat de Prague*, Agnès saisit l'essence des gens qui l'entourent comme s'ils étaient colorés et uniques. Souvenirs perçants, saisissants, réalistes. Claude Martin nous offre un regard vif, une langue souple, un amour inconditionnel de notre humanité.

■ 142 p. ■ 14 €

ISBN : 978-2-93078-301-7 ■ 2014



Médecin, quinze ans d'humanitaire, deuxième livre.

Marie Bruyns
Fenêtres sur cœurs

Mille façons d'aimer. Parfois, ça marche. Une grand-mère se rebelle, des frères et sœurs se perdent ou se trouvent, un chasseur solitaire se révèle inlassable, un médecin se sauve d'une période glacière, une Belle au Bois dormant se réveille... En ordre dispersé, tous ces cœurs ballotés par la vie, drôles ou pathétiques, cherchent à se réchauffer. Chaque nouvelle ouvre une fenêtre sur ces vies fragmentées de notre temps où l'amour est banal et son désir toujours plus intense.

■ 170 p. ■ 16 €

ISBN : 978-2-93078-300-0 ■ 2014



Editions Traverse dirigées par Daniel Simon

86/14, avenue Paul Deschanel – 1030 Bruxelles – Belgique

Tél. : 00 32 2 216 15 10 / danielsimonedit@gmail.com

<http://editionstraverse.over-blog.com/>

www.traverse.be

Collection *Carambole* : poésie, théâtre, petites formes...



Editions Traverse
Collection *Carambole*

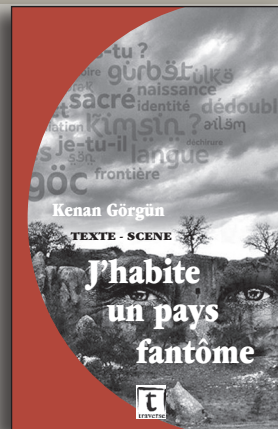


Texte pour une comédienne, joué à Mons avec la Galerie Koma.

Daniel Simon
Hors de moi

Quand on est "hors de soi",
la parole souvent seule nous porte,
du son parfois suffit.
Des glossolalies, des gloussements,
des cris, des hurlements,
une voix de la profondeur,
de l'autre scène,
une voix singulière qui met en forme
une matière qui flottait, qui s'immisçait
mais ne se déclarait pas.
Hors de moi et vous allez m'entendre.
Hors de moi et vous allez voir.

■ 48 p. ■ 7 €
ISBN : 978-2-93078-317-8 ■ 2016



Ecrivain belgo-turc, cinéaste, sa première
pièce de théâtre vient d'être créée.

Kenan Görgün

J'habite un pays fantôme

Deux frères, l'un Kenan, auteur qui se cherche, s'invente, se pense libre. L'autre, Othmane, est plus traditionaliste, il ne sait du monde que les évidences transmises. Ils sont confrontés à ces deux visions du monde dans un huit-clos qui va les tendre l'un vers l'autre. Ils sont confrontés à la Turquie d'aujourd'hui. Cette Turquie, c'est partout, nulle part, ici, là-bas. Ces deux frères nous jouent ce qui se joue en nous en permanence : libre mais exilé, relié et pressé dans la tradition.

■ 66 p. ■ 8 €
ISBN : 978-2-93078-311-6 ■ 2015



Chanteur, poète, enseignant, un premier livre débridé.

Olivier Terwagne
Soleils sur le Nihil

Diagnostic de l'esprit du temps. Choc des pulsions ou des civilisations. D'Ouest en Est, du Nord au Sud, du Croissant à la Croix. *Red bull* te donne *l'balal*. Complot mondial. Corps nus en *snapshots* éphémères. Le cœur a ses réseaux que la raison ignore. Pas de jardin sans clôture. Ouverture infinie des frontières au-delà du mur facebook des lamentations où s'exprime l'Indignation des Indignés. Au cœur du diagnostic, possibilité d'une Renaissance dépouillée de toute volonté d'arraisonner le réel au nom du Bien.

■ 92 p. ■ 10 €

ISBN : 978-2-93078-305-5 ■ 2014



Formatrice, un premier livre, une révélation...

Géraldine Jamart
Soif de vie

« Le désir est là de retenir les instants de grâce aussi précieux que fuyants. Si la joie n'est jamais entière, la peine demeure toujours susceptible de rémission. À la voix de l'enfant répond en écho l'absence de la personne amie ou la vulnérabilité toute nouvelle de son frère. La vie offre soudain une extraordinaire raison de bonheur et, par vœu d'un étrange équilibre, en efface d'autres. »

José Perez

■ 74 p. ■ 10 €

ISBN : 978-2-93078-302-4 ■ 2014



Editions Traverse dirigées par Daniel Simon

86/14, avenue Paul Deschanel – 1030 Bruxelles – Belgique

Tél. : 00 32 2 216 15 10 / danielsimonedit@gmail.com

<http://editionstraverse.over-blog.com/>

www.traverse.be

Collection *Carambole/Prose* : des courts romans des nouvelles, des récits...



Editions Traverse
Collection *Carambole/Prose*

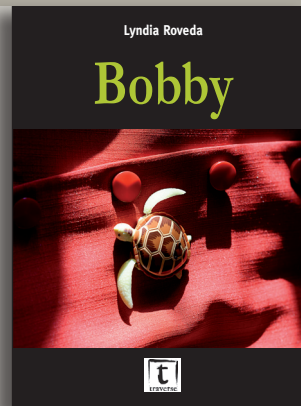


Modernité du montage, poète, une vingtaine de livres.

Daniel Fano
Privé de parking

Un casting d'enfer : stars du cinéma anciennes et actuelles, actrices pornos, top modèles, fauves politiques. Dans *Privé de parking*, recueil de proses polyphoniques où il conjugue objectivisme et *nonsense*, Daniel Fano poursuit l'exploration des mythologies de notre temps avec ses illusions collectives et ses escroqueries sémantiques. Il brosse (tantôt avec humour, tantôt avec ironie) le tableau d'une société nihiliste où il est désormais impossible de distinguer le vrai du faux.

■ 112 p. ■ 12 €
ISBN : 978-2-93078-319-2 ■ 2017



Enseignante, vit dans le namurois, un premier roman.

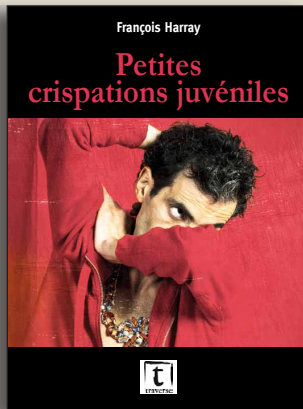
Lyndia Roveda
Bobby

Sophie rêvait d'être hôtesse de l'air.
Bobby est une tortue de Floride.

C'est l'histoire de leur rencontre dans un univers où tout semble perdu d'avance, l'argent, la gloire et bien sûr, l'amour.

Portrait en taille douce d'une génération et de ses avatars du désir passés par un mal du siècle, la désillusion.

■ 120 p. ■ 10 €
ISBN : 978-2-93078-310-9 ■ 2016



Photographe, écrivain, voyageur, a été éditeur.

François Harray

Petites crispations juvéniles

Gabriel est un *tamponné de la vie, du sexe, de l'amour*. Un mal parti en apnée dès sa naissance malgré son sang bleu. Voici six nouvelles qui se déclinent en autant de périodes de sa vie. L'adolescence, la post adolescence, les prémices de la vie d'adulte, la découverte du vrai amour, la création d'une famille et la découverte de la paternité. Gabriel est en permanence dans *le rouge* rugissant des tours minutes de la vie. Le crash peut survenir à tout instant. Six étapes dans un monde bancal.

■ 104 p. ■ 10 €

ISBN : 978-2-93078-306-2 ■ 2015



Editions Traverse *dirigées par Daniel Simon*

86/14, avenue Paul Deschanel – 1030 Bruxelles – Belgique

Tél. : 00 32 2 216 15 10 / danielsimonedit@gmail.com

<http://editionstraverse.over-blog.com/>

www.traverse.be



Editions Traverse
Collection
Mémoire d'aujourd'hui

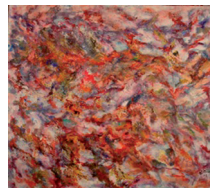
William Stone

Rapprochement

...

Autour d'un Dîner de Noël

Récits



William Stone

Rapprochement

Autour d'un Dîner de Noël

(...) *Alles is schoon als je het maar zien kan*, que l'on traduit facilement en français par : "Tout est beau si seulement tu sais le voir".

(...) Et parmi ses préférés, il y a les chou-chous et parmi ceux-ci le chou-chou des chou-chous, le bouquin qu'il chérit parmi tous, (...) qu'il feuillette avec précaution comme on le ferait d'une ancienne amie qu'on a beaucoup aimée mais dont on n'a plus vraiment besoin.

■ 170 p. ■ 17 €

ISBN : 978-2-93078-314-7 ■ 2016



Editions Traverse *dirigées par Daniel Simon*

86/14, avenue Paul Deschanel – 1030 Bruxelles – Belgique

Tél. : 00 32 2 216 15 10 / danielsimonedit@gmail.com

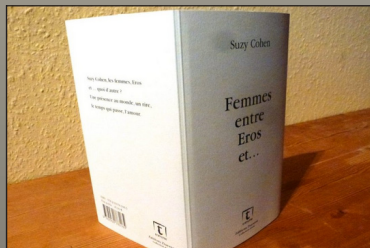
<http://editionstraverse.over-blog.com/>

www.traverse.be

Ambo, “à deux”, une collection de livres d’artistes à prix modestes. Des livres accordéons couleurs sur papier 250 gr Keycolour schiste, format 13 x 23 cm, signés par l’artiste et numérotés de 1 à 120. *Ambo* parce que chaque projet est le résultat d’une rencontre entre l’auteur et l’éditeur.



Editions Traverse
Collection Ambo



Suzy Coben

Femmes entre Eros et...

Suzy Coben, les femmes, Eros et... quoi d'autre? Une présence au monde, un rire, le temps qui passe, l'amour.

■ 20 €

ISBN : 978-2-93078-318-5 ■ 2016

Peintre sur porcelaine, écrit, voyage, peint entre la Thaïlande et Bruxelles.